



CICLO DE CONFERENCIAS

# ¿Quiénes somos los mexicanos?

Diálogos en la multiculturalidad

Coordinador Miguel León-Portilla

14 de septiembre y 14 de diciembre de 2017 • 17 h

ENTRADA LIBRE  
AULA MAYOR

Donceles 104, Centro Histórico, Ciudad de México, C.P. 06020

transmisión en vivo  
[www.colnal.mx](http://www.colnal.mx)



EL COLEGIO NACIONAL

“La Nación tiene una composición pluricultural sustentada originalmente en sus pueblos indígenas [...] Esta Constitución reconoce y garantiza el derecho de los pueblos y las comunidades indígenas a la libre determinación y, en consecuencia, a la autonomía para [...] Preservar y enriquecer sus lenguas, conocimientos y todos los elementos que constituyan su cultura e identidad [...]”

Artículo 2, *Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos*.

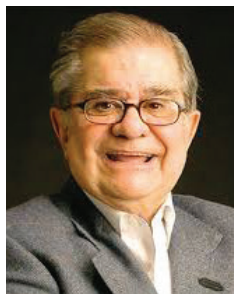
## Presentación

En la actualidad, a cien años de la promulgación de nuestra Carta Magna, México se reconoce como una Nación pluricultural sustentada originalmente en sus pueblos indígenas, sus culturas y sus lenguas.

Las lenguas indígenas nacionales son parte fundamental del patrimonio cultural de la Nación y los portadores de estos idiomas son quienes desde su historia profesional y de vida encauzan la vivencia de la pluriculturalidad y del multilingüismo. Detrás de cada uno de los hablantes de lengua indígena existe un patrimonio universal que lleva una historia completa de su cultura, de su forma de pensar, de construir el futuro y de aportar soluciones que han sido probadas desde tiempos inmemoriales.

Para conocer esa riqueza inmaterial y promover entre la sociedad toda, el orgullo de ser diversos, el Instituto Nacional de Lenguas Indígenas y El Colegio Nacional han programado el Ciclo de conferencias *¿Quiénes somos los mexicanos? Diálogos en la multiculturalidad*, el cual inició en el mes de julio con la conferencia *Derechos humanos, justicia y lenguas indígenas* en la que participaron Jacinta Francisco, Alberta Alcántara, Teresa González, Luis Tapia Olivares y como comentarista Leticia Bonifaz Alfonso; y continuará durante septiembre y diciembre de 2017.

El propósito de este Ciclo es contribuir en espacios de amplio prestigio académico como lo es El Colegio Nacional a visibilizar la diversidad de lenguas y culturas que existen en el país a través de un diálogo abierto entre intelectuales indígenas y miembros de la academia mexicana.



## Miguel León-Portilla

Coordinador del Ciclo de conferencias

Es historiador y antropólogo; estudió en la Universidad de Loyola, en Los Ángeles, California, donde obtuvo un grado en artes en 1951. En 1956 recibió el doctorado en filosofía por la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM).

Entre 1958 y 1966 desempeñó los cargos de subdirector y director del Instituto Indigenista Interamericano. Desde 1963 y durante más de una década fue director del Instituto de Investigaciones Históricas de la UNAM y entre 1974 y 1975 fue nombrado cronista de la Ciudad de México. En 1995 ingresó a la Academia Nacional de Ciencias de Estados Unidos en el área especial de antropología e historia. En 1971 ingresó a El Colegio Nacional.

Como antropólogo, historiador, filólogo y filósofo, León-Portilla centró su interés en los pueblos del México prehispánico. Su vasta obra recoge y estudia las creencias, las tradiciones y el pensamiento de estas culturas. Entre sus libros más importantes cabe destacar *La filosofía náhuatl estudiada en sus fuentes* (1956), *Visión de los vencidos* (1959), *Los antiguos mexicanos a través de sus crónicas y cantares* (1961), *El reverso de la Conquista: relaciones aztecas, mayas e incas* (1964), *Trece poetas del mundo azteca* (1967), *Nezahualcóyotl. Poesía y pensamiento, 1402-1472* (1972), *Literaturas indígenas de México* (1992) y *Quince poetas del mundo náhuatl* (1994).



**JUEVES 14 DE SEPTIEMBRE DE 2017**

17:00 a 19:00 hrs.

## **Máaxo'on maayáajo'on. T'aan, miaatsil yéetel bixilil ichil u tuukul maayáaj kaaj.**

¿Quiénes somos los mayas? Lengua, cultura e identidad en el pensamiento maya.



*Conferencista*

**Fidencio Briceño Chel**

Centro INAH, Yucatán

Es licenciado en Lingüística y Literatura de la Universidad Autónoma de Yucatán. Maestro con Especialidad en Lingüística de la Escuela Nacional de Antropología e Historia. Cuenta con estudios de doctorado en Lingüística antropológica por la UNAM.

Ocupó la Dirección de Investigación del Instituto Nacional de Lenguas Indígenas en 2006. Actualmente es profesor-investigador del Centro INAH, Yucatán y coordinador de la Sección de Lingüística del mismo centro.

Es coautor de diccionarios de la lengua maya; autor de numerosos artículos sobre la lengua y la cultura maya, así como libros para la difusión y la enseñanza de la lengua maya. Es traductor del español al maya de numerosas publicaciones oficiales del gobierno de México.

Ha recibido el “Premio Nacional Wigberto Jiménez Moreno” por mejor tesis de Maestría en el campo de la Lingüística (1998), y el Premio Nacional de periodismo y de información por su colaboración editorial y periodística en la realización de la Revista Cultural Radiofónica: Amigos, libros, arte y tradiciones con las series “Las adivinanzas de los niños mayas” y “El habla del mayab”. IMER (2001), así como la Medalla Yuri Knorosov, otorgada en 2016 en el marco del Festival Internacional de la Cultura Maya.



## Úuchben t'aan u na'atal.

El entendimiento de la palabra antigua.

Una mística maya del lenguaje



Conferencista

### Patrick Johansson Keraudren

Instituto de Investigaciones Históricas, UNAM

Doctor en Letras por la Sorbona de París (Paris IV), es investigador del Instituto de Investigaciones Históricas y profesor de Literaturas prehispánicas en la UNAM, Investigador del Sistema Nacional de Investigadores, miembro de número de la Academia Mexicana de la Lengua y correspondiente de la Real Academia Española, miembro del Consejo de la Crónica de la Ciudad de México y miembro honorario de la Asociación de Escritores en Lenguas Indígenas. Desde agosto de 2015, es profesor titular del Seminario de Cultura Náhuatl de la Universidad Nacional Autónoma de México.

Sus publicaciones más recientes son: *Miccacuicatl. Las exequias de los señores mexicas*, 2016; *Variaciones del español en México*, (coordinación) Academia Mexicana de la Lengua, 2015; *In oc ticchiáh in Godot*, traducción de *Esperando a Godot* del francés al náhuatl, 2007; *La palabra, la imagen y el manuscrito. Lecturas indígenas de un texto pictórico en el siglo XVI*, 2004, 2007; *Voces distantes de los aztecas: estudio sobre la expresión náhuatl prehispánica*, 1994; *La palabra de los aztecas*, 1993; *Ángel María Garibay: la rueda y el río*, junto con Miguel León-Portilla, 1993 y 2013.

Colaborador de la aplicación digital “Nezahualcóyotl”, desarrollada por CONACULTA, y de la cual es curador (premiada en 2014 por WSA-Movil, “con mejor contenido cultural del mundo”). Curador de la aplicación digital “Códice Boturini”, desarrollada por el INAH.



**MIÉRCOLES 14 DE DICIEMBRE DE 2017**

17:00 a 19:00 hrs.

## Lenguaje y cultura en contextos multiculturales



*Conferencista*

**Adelfo Regino Montes**

Servicios del Pueblo Mixe AC.

Es licenciado en Derecho por la Universidad Autónoma Benito Juárez de Oaxaca (UABJO). Fue secretario de Asuntos Indígenas del Gobierno del Estado de Oaxaca y Secretario Técnico del Consejo Consultivo de los Pueblos Indígenas y Afromexicano de Oaxaca (2010-2016) en el que se dio un especial impulso al proceso de Reforma Constitucional, Legal e Institucional sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas y Afromexicano de Oaxaca. Participó como asesor de la Comisión de Pueblos y Barrios Originarios y Comunidades Indígenas Residentes de la Asamblea Constituyente de la Ciudad de México (2016-2017), en el que se aprobaron los artículos 57, 58 y 59 relativos a los derechos de los pueblos indígenas.

Es asesor de distintas asociaciones y grupos indígenas: Autoridades Mixes del Estado de Oaxaca, Asamblea Mixe para el Desarrollo Sostenible y de Comuneros Ayuuk por la Agricultura Sostenible, Comisión Estatal para los Pueblos Indígenas del Gobierno del Estado de Chihuahua.

Es integrante de las siguientes entidades: Junta de Gobierno del Centro de Estudios Ayuuk-Universidad Indígena Intercultural Ayuuk (CEA-UIIA), Consejo Directivo del Colegio Superior para la Educación Integral e Intercultural de Oaxaca, Academia Mexicana de Derechos Humanos, Red Mundial de los Pueblos Indígenas sobre Cambio Climático y Desarrollo Sostenible.



“Las lenguas indígenas que se reconozcan en los términos de la presente Ley y el español son lenguas nacionales por su origen histórico, y tendrán la misma validez, garantizando en todo momento los derechos humanos a la no discriminación y acceso a la justicia de conformidad con la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos y los tratados internacionales en la materia de los que el Estado Mexicano sea parte.”

Artículo 4. *Ley General de Derechos Lingüísticos de los Pueblos Indígenas* (artículo reformado DOF 15-12-2015).



*Comentarista*

**Fernando Salmerón Castro**

Centro de Investigaciones y Estudios Superiores  
en Antropología Social

Doctor en Sociología, por la Universidad de Texas, en Austin. Realizó estudios de Maestría en Antropología Social, en el Colegio de Michoacán y la Licenciatura en Relaciones Internacionales en El Colegio de México. Es

miembro de la Academia Mexicana de Ciencias.

A partir de 1984 se desempeña como Profesor-Investigador en el Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social (CIESAS), en sus Unidades Golfo y Ciudad de México. Asimismo, ha sido profesor visitante en la Universidad de California, campus Santa Bárbara y San Diego. De septiembre de 2007 a agosto de 2016 fue Coordinador General de Educación Intercultural y Bilingüe en la Secretaría de Educación Pública.

Ha realizado investigación sobre temas de antropología sociocultural; política, poder y economía; estudios urbanos y territorialidad de las ciudades medias; políticas públicas y recursos estratégicos; metodología de la investigación en ciencias sociales y sobre el campo laboral de la antropología social. Ha impulsado proyectos sobre migración y comunidades de origen mexicano en Estados Unidos, así como educación y diversidad cultural.

Es autor de *Intermediarios del progreso: Política y crecimiento económico en Aguascalientes*, y coautor de *Nueve estudios sobre el espacio*.



## Ciudad de México 2017

“Se crea el Instituto Nacional de Lenguas Indígenas [...] cuyo objeto es promover el fortalecimiento, preservación y desarrollo de las lenguas indígenas que se hablan en el territorio nacional, el conocimiento y disfrute de la riqueza cultural de la Nación, y asesorar a los tres órdenes de gobierno para articular las políticas públicas necesarias en la materia.”

Artículo 14, *Ley General de Derechos Lingüísticos de los Pueblos Indígenas*



INALI México



[www.youtube.com/user/INALIvideo](http://www.youtube.com/user/INALIvideo)



INALIMEXICO



@ColegioNal\_mx



ColegioNacional.mx

[www.colnal.mx](http://www.colnal.mx)

transmisión  
en vivo

Entrada Libre